

Как заниматься иностранным языком с помощью песен

Материалы для урока

- оригинальный текст песни;
- его дословный перевод;
- его литературный перевод;
- запись самой песни;
- запись её минуса (музыка без слов);
- видео клип песни с караоке (текст, которые появляется по мере звучания в песне).

Схема занятий

1. Пару дней вы слушаете песню дома или в дороге.
2. К тому моменту, когда вам уже неудержимо хочется петь самому, распечатайте текст песни и, подглядывая в него, пойте вместе с исполнителем. Желательно так сделать минимум 2-3 раза. Тут лучше перебрать, чем недобрать.
3. Теперь пришла пора понять что, собственно, хотел сказать автор. Читаете художественный перевод текста. Потом дословный.
4. Если вы учите иностранный язык с помощью песен на нашем сайте, то к каждой песне найдете грамматический комментарий. Если вы занимаетесь самостоятельно, то вычленяйте те конструкции, которые повторились несколько раз. Разберите с помощью справочника, когда и почему они употребляются.
5. Из одной песни выбирайте 10 слов, перевод которых вам больше всего хотелось узнать. Посмотрите в словарях их значение и варианты употребления.
6. Теперь пришла пора опять выходить на сцену. Садитесь перед клипом с караоке и пойте выбранную песню. Лучше, если вы через раз будете петь вместе с певцом, чтобы проверять себя на правильность произношения. По идее уже после 5-6 «исполнений» вы будете помнить текст наизусть.
7. Как только вы выучили всю песню, можно пробовать спеть её под минус. Тут главное, практика. Чем чаще вы будете это делать, тем увереннее

будет звучать ваш голос. Но чтобы не наработать не правильное произношение, лучше через раз петь вместе с самим исполнителем.

8. Финальный аккорд – запись в студии. Ну или в вашем случае, на телефон или диктофон. Свой собственный голос, услышанный со стороны, станет для вас откровением. «Это я?! Это я ТАК звучу?!». Не переживайте: это вполне нормальная и здоровая реакция обычного человека. Записывайте себя как можно чаще и эффект, который я называю, «боже-почему-я-пою-с-таким-ужасным-акцентом» понемногу пройдет. Зато в разы вырастет ваша языковая уверенность!

При такой тщательной проработке песни на иностранном языке станут для вас мега-оружием и вы быстро и с удовольствием будете осваивать язык.

Как учить языки **просто и понятно?**

Больше полезной информации на нашем сайте

flylanguage.com

Учите языки вместе с нами в социальных сетях

[Facebook](#)

[VKontakte](#)

[Twitter](#)

Искренне ваша, Надежда Смидович, автор и руководитель проекта

«Учим языки просто и понятно»

nadia-smidovich@flylanguage.com